

# Akkumulatortank

## NIBE HX-ST 9006 F, 9011F, 9016 F



## SAMSVARERKLÄRING

Samsvarserklæring. Försäkran om överensstämmelse.  
Vaatumuksenmukaisuusvakuutus. Declaration of conformity.  
Konformitätserklärung. Déclaration de conformité.

### NIBE Energy Systems

Garanterer under eget ansvar at produktet, försäkrar under eget ansvar att produkten, vakuuttaa omalla vastuulla että tuote, declare under our sole responsibility that the product, erklæren in alleiniger Verantwortung, daß das Produkt, déclare sous sa seule responsabilité que les modèles,

**Models:** Akkumulatortank HX-ST 9006 F, HX-ST 9011 F, HX-ST 9016 F

som omfattes av denne garanti eri i overensstemmelse med følgende direktiv som omfattes av denna försäkran är i överensstämmelse med följande direktiv jota tämä vakuutus koskee on yhteensopiva seuraaviin määräyksiin to which this declaration relates is in conformity with requirements of the following directives auf das sich diese Erklärung bezieht, konform ist mit den Anforderung der Richtlinien auxquels la présente déclaration s'applique, sont conformes aux exigences des directives suivantes

EC directive on:

REACH

RoHS III 2015/863 (EU)

Eco design Directive 2009/125/EC

Energy labelling Regulation 2017/1369/EU and Regulation 812/2013 EU + 814/2013 EU

Pressure Equipment Directive (PED) 2014/68/EU

Samsvaret er kontrollert etter følgende EN-standarder

Överensstämmelsen är kontrollerad i enlighet med följande EN-standarder

Yhdenmukaisuus on tarkastettu seuraavien EN-standardien mukaan

The conformity was checked in accordance with the following EN-standards

Die Konformität wurde überprüft anhand der EN-Normen

Cette conformité a été vérifiée selon les normes suivantes

IEC 60335-2-21 (relevant parts)

IEC 60335-1 (relevant parts)

and EN 62233:2008

Test standard:

EN 12897:2016 Annex B

Safety Standard:

The product fulfils the requirements of:

EN 60335-2-21 (relevant parts) used in conjunction with EN 60335-1 (relevant parts) and EN 62233:2008

EN 12897:2016 Annex A

Date: 20.01.2020



Kenneth Magnusson  
Quality and Environmental Manager

Date: 20.01.2020



Peter Jovic  
Business Area Product Manager

# Innholdsfortegnelse

Viktig informasjon	_____	4
Til installatøren	_____	5
Til bruker/kunde	_____	7
Teknisk informasjon	_____	9

# Viktig informasjon

## SIKKERHETSINFORMASJON

Denne håndboken beskriver installasjons- og servicemomenter som utføres av fagmann.

Håndboken skal legges igjen hos kunden.

Apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med fysisk, sensorisk eller mental funksjonshemming, samt av personer som mangler erfaring eller kunnskap under forutsetning at de får veiledning eller instruksjoner om hvordan man benytter apparatet på en sikker måte og informeres slik at de forstår eventuelle risikoer.

Barn må ikke leke med apparatet. La ikke barn rengjøre eller vedlikeholde apparatet uten veiledning.

Medforbehold om konstruksjonsendringer.

©NIBE 2019.

## SYMBOLER

### GENERELT

Produktet er konstruert og tilvirket i henhold til god teknisk praksis<sup>1</sup> for å sikre sikker bruk.

### IDENTIFIKASJON OG MERKESKILT / SPORBARHET

Merkeskiltet er plassert på toppen på produktet. Tanker med koblingsrom vil ha typeskiltet plassert i nærheten av dette.

Typeskiltet inneholder strekkode som angir produktets ID-nummer.

Typeskiltet inneholder teknisk informasjon om produktet.

Produktet er CE-merket. Se samsvarserklæringen først i dokumentet.

<sup>1</sup> Direktiv om trykksatt utstyr 2014/68/EU Artikel 4 punkt 3.

## SERIENUMMER

Serienummeret finnes på typeskiltet på toppen av produktet.

## GJENVINNING

Overlat avfallshåndteringen av emballasjen til den installatøren som installerte produktet eller til godkjent avfallsstasjon.

■ Når produktet er kassabelt må det ikke kastes i vanlig husholdningsavfall. Det skal leveres inn til godkjent avfallsstasjon eller til en leverandør som tilbyr denne typen av tjenester.

Feil avfallshåndtering av produktet fra brukers side kan medføre at administrative bøter benyttes i samsvar med gjeldende lovgivning.

## LANDSSPESIFIKK INFORMASJON

### Norge

#### Garanti- og forsikringsinformasjon

Den **rustfrie** tanken garanteres i 3 år etter installasjonsdato, fri for fabrikkasjons- eller materialfeil.

Garantien gjelder kun når tanken er forskriftsmessig installert av autorisert rørlegger.

Garantien erstatter ikke forhøyet energiforbruk eller skade som har oppstått p.g.a. ytre omstendigheter som f.eks. feilaktig installasjon og vannkvalitet.

Mellom deg som privatperson og bedriften du kjøpte produktet av gjelder forbrukerkjøpsloven. For fullstendige vilkår, se [norsk regelverk](#).

### SALTHOLDIG OG KALKHOLDIG VANN

Vi forutsetter at det brukes vann som egner seg for drift av varmeanlegg for at garantien skal gjelde.

Man bør utføre tester / ta vannprøver hvis vannet ikke er kommunalt, dvs. hvis det er brønnvann e.l.

Ved behov for frostsikring kan glykol eller HX 35 benyttes.

Feil grunnet feilmontasje eller feil bruk dekkes ikke av garantien.

Det er du som eier som har hovedansvaret for anlegget.

Om du mistenker at produktet på noen måte ikke fungerer som det skal, melder du dette omgående til den du kjøpte produktet fra.

# Til installatøren

## GENERELT

Produktet kan ha flere forskjellige bruksområder. HX-ST 9006 F, HX-ST 9011 F og HX-ST 9016 F er akkumulatører som gir lite fotavtrykk som er spesialutviklet for å kunne gi optimal drift av et varmpumpeanlegg hvor det er begrenset med plass.

Benyttes til varmpumpeanlegg eller andre anlegg med behov for akkumulering.

Alle anslutninger sitter i toppen for enkel montering. Anslutninger for tur og retur kan benyttes valgfritt etter hvor dykkør og diffusor monteres. Se prinsippkisser.

Lomme for temperturføler er innsveiset innvendig diameter 9 mm.

Hvis volumstrømmen til varmesystemet kan strupes med radiatortermostater eller soneventiler monteres produktet som mellomtank. Dette sikrer tilstrekkelig volumstrøm for varmpumpen.

I visse installasjoner oppstår s.k. varmeknepping som resultat av bevegelse under temperaturforandringer. For å eliminere tilfeldige temperaturforandringer og dermed unngå varmeknepping, monteres produktet etter varmeanlegget.

Akkumulatortanken består av en kondensisoleret rustfri tank med isolering av polyuretanskum. Ytterbekledning av hvit pulverlakkert stålplate med topp og bunn av plast.

Akkumulatortanken er konstruert og tilvirket for et maksimal sikkerhetstrykk på 10 bar.

Arbeidstemperatur er -10 till +99 °C. Ved temperaturer under + 4 °C krever frostsikring.

## TRANSPORT

Produktet skal transporteres og oppbevares tørt. Produktet bør transporteres stående i original emballasje for å unngå skade.



Bruk eskens håndtak.  
Emballasjen er merket i front.

**NB! Løft aldri produktet etter stusser eller ventiler!**

## INNHold I FORPAKNING

HX-ST 9006 F med veggfeste, 1. stk. dykkør.

HX-ST 9011 F med veggfeste, 2. stk. dykkør og diffusor.

HX-ST 9016 F med 2. stk. dykkør og diffusor.

## GENERELL INFORMASJON

Innholdet i denne dokumentasjonen gjelder for akkumulatoren, **ikke** for anlegget den er tilkoblet.

## FORHOLDSREGLER FØR START

### Autorisert rørlegger

Akkumulatoren monteres slik at det er enkelt å komme til ved eventuelle servicearbeider senere. Sikkerhetsventilen må ha fritt avløp til sluk.

### Fylling og utlufting

Ved fylling av akkumulatoren må anlegget luftes på forsvarlig måte.

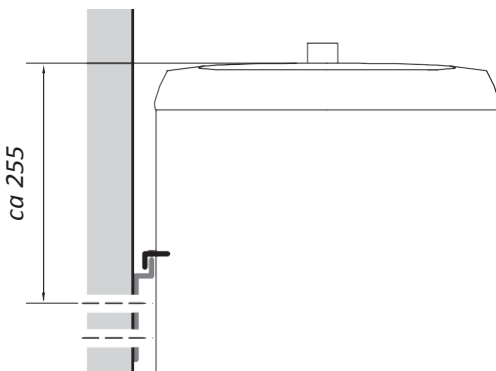
## INSTALLASJON OG MONTERING

HX-ST 9006 F og HX-ST 9011 F installeres loddrett hengende på vegg eller stående på gulv. HX-ST 9016 F er designet for å stå på gulv. OBS! Kan ikke henges på vegg.

Akkumulatortanken skal installeres i et tørt område og ved en temperatur som ikke faller under 0 °C (frostfritt).

Samtlige anslutninger (også anslutninger og hull som ikke benyttes) skal isoleres for å minimere varmetap.

Vegghengte modeller installeres loddrett hengende på vegg. Monter først det medfølgende veggfestet på veggen og heng deretter opp produktet på festet.



## SLUK OG LEKKASJESIKRING

I henhold til TEK 17 skal akkumulatoren installeres i rom med sluk. Frittstående akkumulatører som er montert i rom uten sluk skal ha montert vannrett spillbakke som kan lede vann til sluk ved vannlekkasje.

Forsikre deg om at innkommende vann er rent. Ved spørsmål, kontakt installatør eller se gjeldende NORM og/eller standard.

## RØRINSTALLASJON

Rørinstallasjon skal utføres i henhold til gjeldende regelverk. Avtappingsventilen monteres på varmesystemets returledning. Systemet der produktet er installert skal utstyres med sikkerhetsventil tilpasset komponentenes trykkklasse.

## DIFFUSOR

Diffusor montert i de større variantene skal bidra til skånsom innblanding av kaldt vann og hindre for stor bevegelse i allerede oppvarmet vann.

## KRAV TIL UNDERLAG

Underlaget bør være i vater og i stand til å bære akkumulatorens vekt i vannfylt tilstand. Bruk akkumulatorens justerbare ben til oppvotring.

## AVSTAND TIL OMGIVELSER

Akkumulatoren monteres slik at det er lett å komme til ved eventuelle servicearbeider og utskiftning senere.

# Til brukeren

## *FAREMOMENTER OG BESKYTTENDE TILTAK*

Benytt kun originaldeler fra NIBE.

All service/repasjon skal foretas av autorisert personell.

Akkumulatoren rengjøres med klut fuktet i mildt såpevann.

Reservedeler lagres innendørs og tørt.

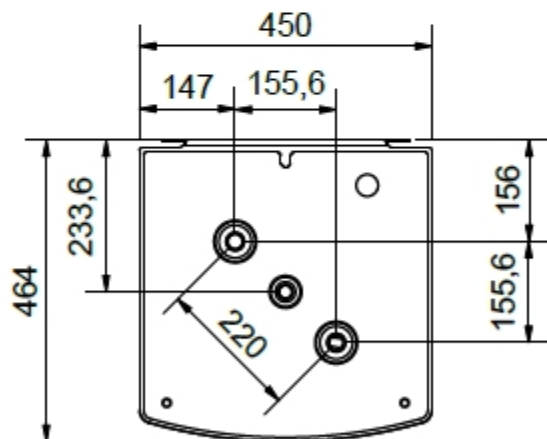
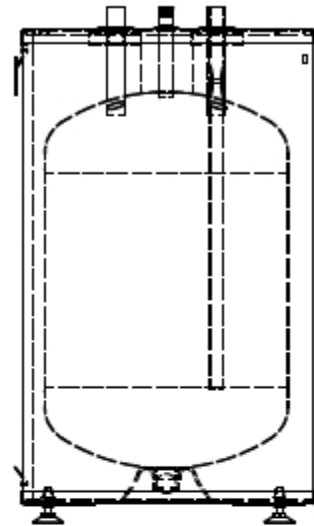
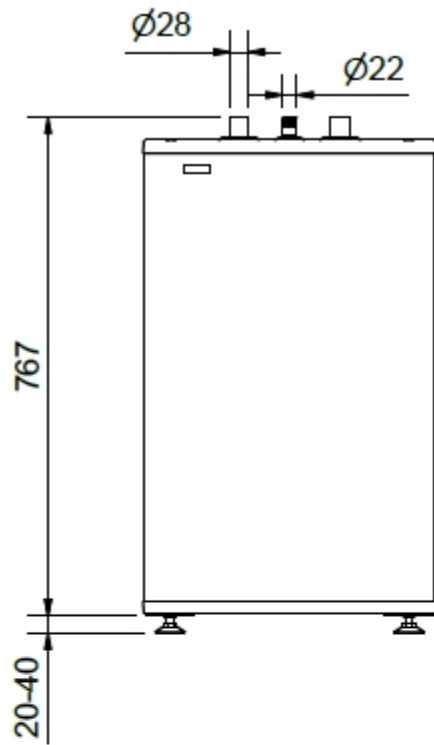
## *SERVICE*

Ved behov for service, kontakt installatøren. Serienummer og installasjonsdato skal alltid oppgis. Bare reservedeler levert fra NIBE må benyttes.

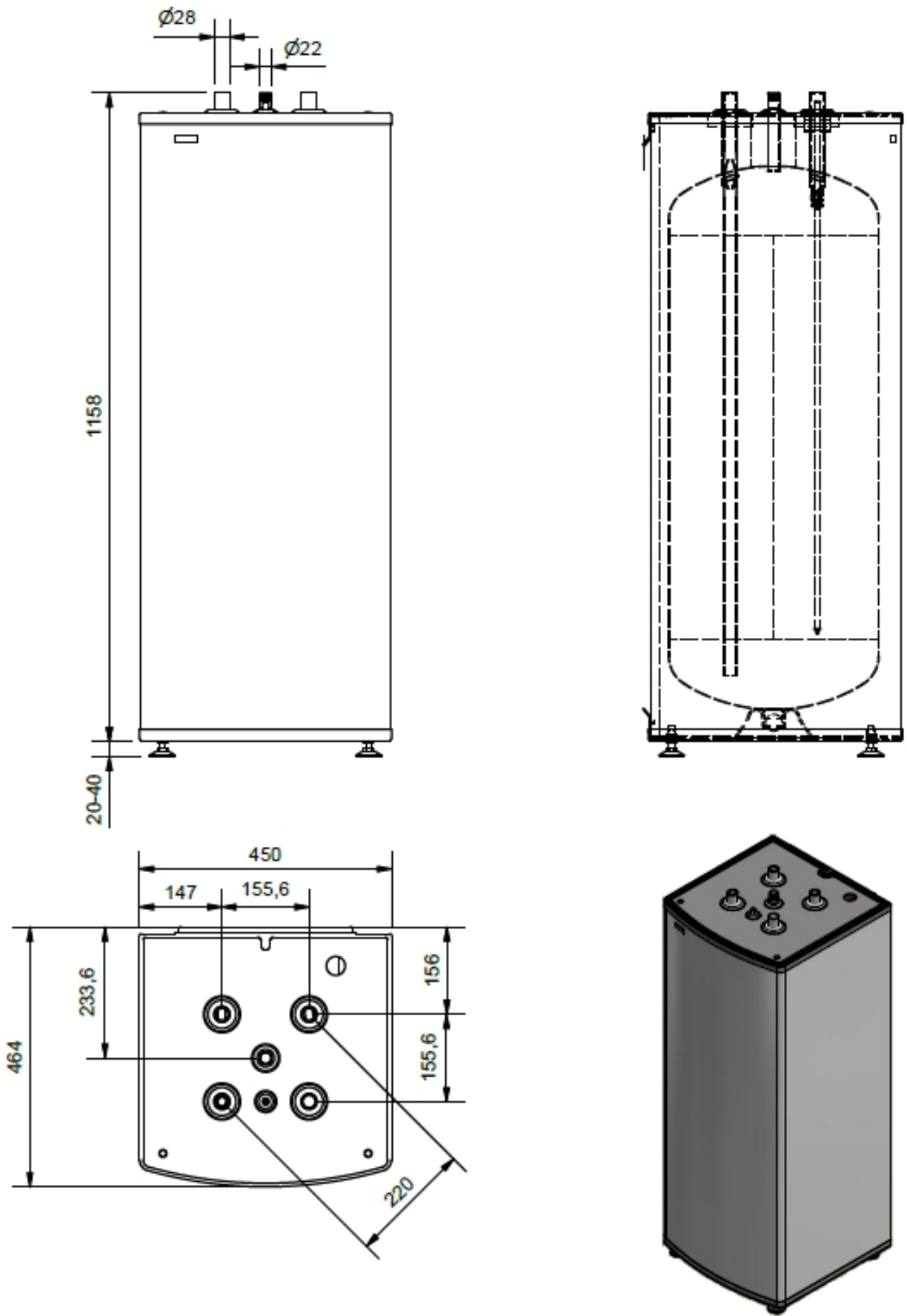


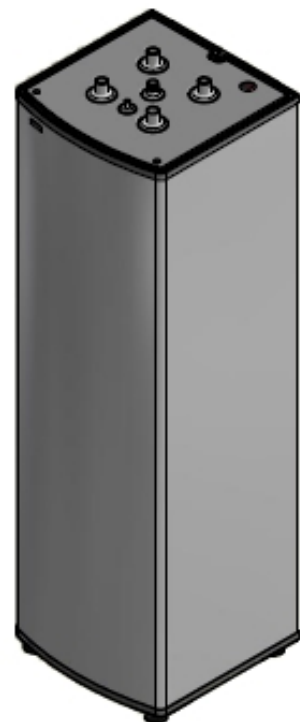
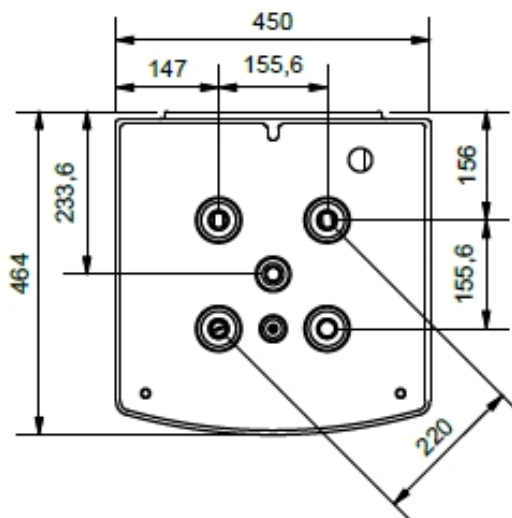
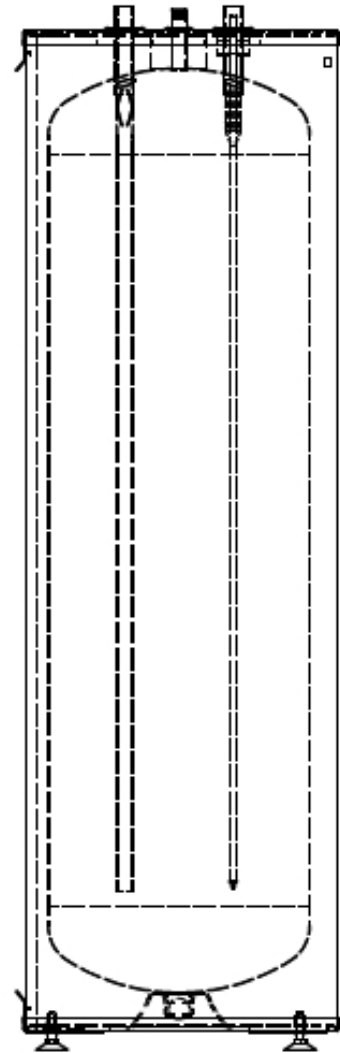
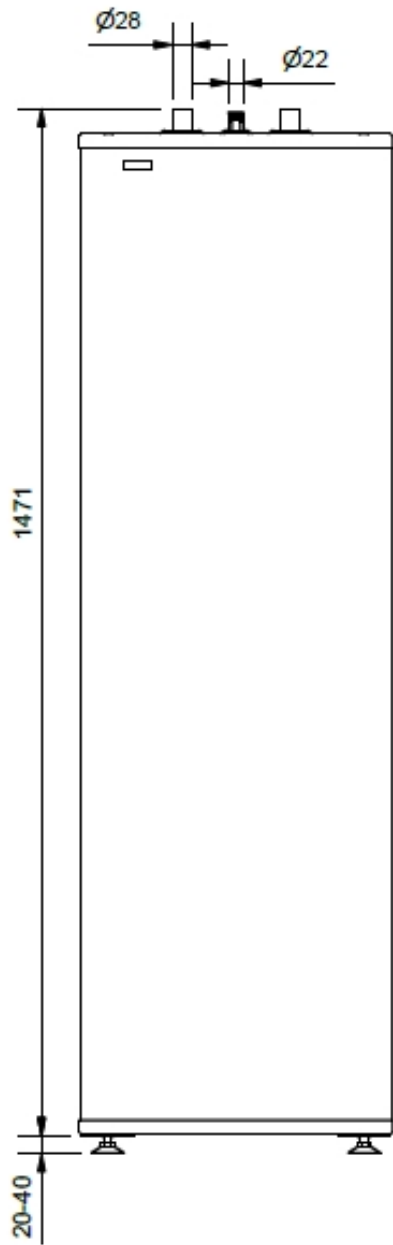
# Teknisk informasjon

HX-ST 9006 F



HX-ST 9011 F





## TEKNISKE DATA

Type	A (mm)	Tankvolum (liter)	Vegg	Stående	#Rørinnløp	Diffusor	Følerlomme
HX-ST 9006 F	765	57	X	X	1	-	-
HX-ST 9011 F	1157	100	X	X	2	1	1
HX-ST 9016 F	1476	141		X	2	1	1

Komponent	Materialer
Trykktank	Titanstabilisert rustfritt stål 4521 F 18MT/2B
Anslutninger trykktank	Rustfritt AISI 316L
Stigerør	Rustfritt AISI 304
Utvendig mantel	Prelakkert stålplate A59SMA
Isolasjon	Høydensitet vannblåst polyuretanskum
Topp	PP plast (Polypropylen)
Bunn	PP plast (Polypropylen)

Type	Reservedel
8026118	Veggbrakett
711239918	Justerfot Ø47 sort (ben til bruk ved montering stående)

Type		HX-ST 9006 F	HX-ST 9011 F	HX-ST 9016 F
Effektivitetsklasse <sup>1</sup>		A+	A	B
Volum	liter	57	100	141
Nettovekt	kg	20,0	27,8	34,6
Maks arbeidstrykk	MPa/bar	1/10	1/10	1/10
Maks arbeidstemperatur	°C	99	99	99
NRF nr.		8416185	8416186	8416187
NIBE art. nr.		080153	080154	080155

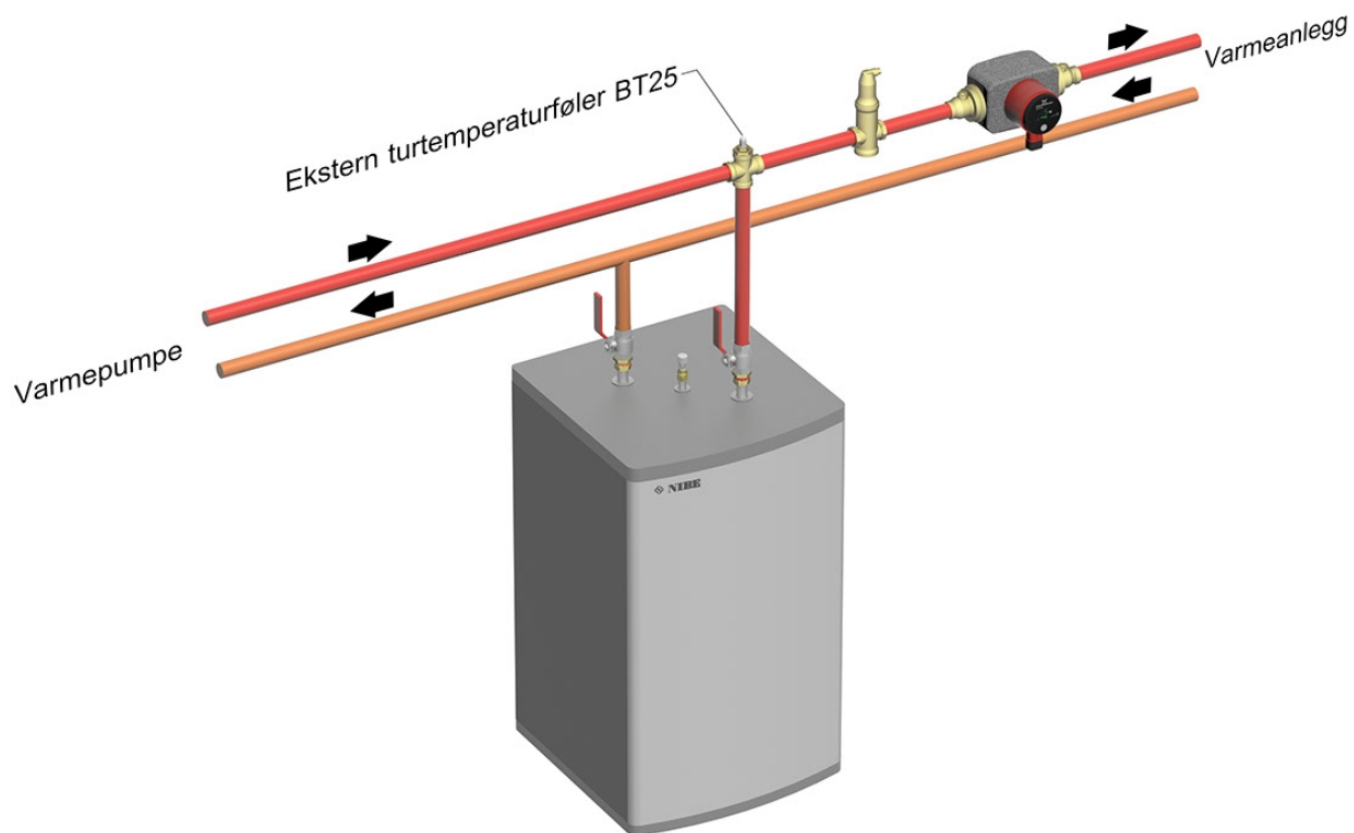
<sup>1</sup>Skala for produktets effektivitetsklasse A+ til F.

## ENERGIMERKING

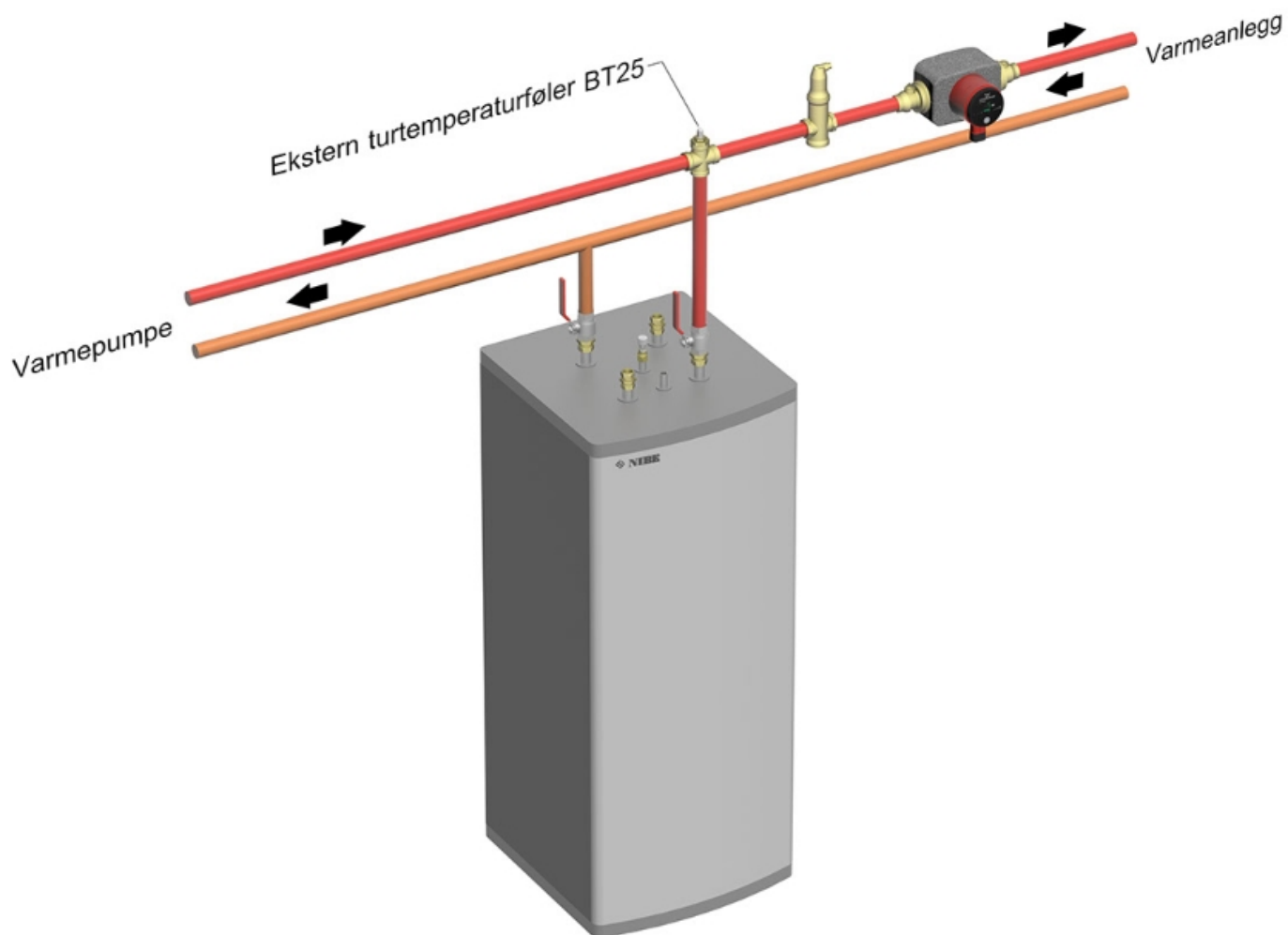
Type		HX-ST 9006 F	HX-ST 9011 F	HX-ST 9016 F
Effektivitetsklasse		A+	A	B
Varmetap	Watt	19	35	47
Volum	Liter	57	100	141

SYSTEMSKISSER

HX-ST 9006 F



HX-ST 9011 F / HX-ST 9016 F



NIBE Energy Systems  
Hannabadsvågen 5  
Box 14  
SE-285 21 Markaryd  
[info@nibe.se](mailto:info@nibe.se)  
nibe.eu

ABK-Qviller AS | Hovedkontor  
Brobekkveien 80A bygg 13, 0582 Oslo  
abkqviller.no | +4723170520

This manual is a publication from NIBE Energy Systems. All product illustrations, facts and specifications are based on current information at the time of the publication's approval. NIBE Energy Systems makes reservations for any factual or printing errors in this manual.

© 2019 NIBE ENERGY SYSTEMS